

## Uebersicht

der

bei der eidgenössischen Staatskasse eingegangenen Geldgaben zu  
Gunsten der Wasserbeschädigten.

(Fortsetzung.)

Total der bis zum 14. November 1868 eingegangenen  
Barleistungen . . . . . Fr. 1,470,232. 13

G e b e r.

|      |                                                                                                               |           |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 329. | Antoni Sozanski in Sambor (österreichisch Galizien), 15 Rubel . . . . .                                       | 49. 50    |
| 330. | Oberst William Davison in Karlsruhe . . . . .                                                                 | 200. —    |
| 331. | Aus einem Familienkreise zu Markgröningen bei Ludwigsburg, durch Hrn. Pfarrer Güder in Bern, fl. 11 . . . . . | 23. 57    |
| 332. | Niederrheinischer Courier, Kollekte, zweite Sendung . . . . .                                                 | 705. —    |
| 333. | J. Winkler & Sohn, Lederfabrikanten in Arad (Ungarn) . . . . .                                                | 500. —    |
| 334. | Schweiz. Konsulat in Livorno, 2. Sendung . . . . .                                                            | 215. 89   |
| 335. | " " " Venedig, 2. Sendung . . . . .                                                                           | 500. —    |
| 336. | " " " Neapel, 1. Sendung . . . . .                                                                            | 5,500. —  |
| 337. | " " " Amsterdam, 4. Sendung . . . . .                                                                         | 7,000. —  |
| 338. | " " " Philadelphia . . . . .                                                                                  | 2,000. —  |
| 339. | Schweizer = Verein in Bradford (England), £ 140 . . . . .                                                     | 3,516. 80 |
| 340. | Schweizer-Verein in Alexandrien (Aegypten) . . . . .                                                          | 10,000. — |

Uebertrag Fr. 1,500,442. 89.

## G e b e r.

Uebertrag Fr. 1,500,442. 89

## 341. Direktion des Innern von Bern, Kantons-

kollekte, auf fernere Rechnung:

Burgdorf, weitere Sendung:

Ertrag eines Konzertes vom Niederfranz

Fr. 442. 74

Kollekte des Offiziersvereins " 50. —

Niederösch . . . . . " 135. —

Bisigen-Schwanden . . . . . " 68. 40

Biel, Saldo der Kollekte " 2,079. 90

Erlach, Sekundarschüler . . . . . " 24. 10

Brüttelen . . . . . " 202. 75

Gäserz . . . . . " 35. —

Grafenried . . . . . " 100. —

Fraubrunnen . . . . . " 260. 90

Wylser . . . . . " 150. —

Oppligen . . . . . " 223. —

Frauenkappelen . . . . . " 240. —

Terenbalm . . . . . " 327. 70

Münster, fernere Sendung

auf Rechnung der Amts-

bezirkskollekte . . . . . " 400. —

Saanen, auf Rechnung der

Amtsbezirkskollekte . . . . . " 1,137. —

Wattenwyl . . . . . " 136. 80

Belpberg . . . . . " 248. 10

Dürrenroth, restanzlich . . . . . " 56. —

Wybachengraben . . . . . " 545. 36

Trachselwald . . . . . " 376. —

Walterswyl . . . . . " 159. 50

Röthenbach bei Wangen . . . . . " 100. 05

Niederönz . . . . . " 215. —

Malkirch . . . . . " 350. —

Bümpliz . . . . . " 900. —

Bezhigen, restanzlich . . . . . " 14. 30

Münchenbuchsee . . . . . " 917. 70

Moosseedorf . . . . . " 300. —

Iffwyl . . . . . " 290. 65

Habern, nachträglich . . . . . " 40. —

Lauenen . . . . . " 211. 70

Müti bei Thurnen . . . . . " 115. —

Uebertrag Fr. 10,852. 65 Fr. 1,500,442. 89

## G e b e r.

|                                 |   |                |                   |
|---------------------------------|---|----------------|-------------------|
| Uebertrag                       |   | Fr. 10,852. 65 | Fr. 1,500,442. 89 |
| Toffen . . . . .                | " | 135. —         |                   |
| Steffisburg *) . . . . .        | " | 2,250. —       |                   |
| Haushalterin des Hrn. Pfr.      |   |                |                   |
| Stimmen in Häkern . . . . .     | " | 2. —           |                   |
| Tramelan **) . . . . .          | " | 115. 80        |                   |
| Bettenhausen . . . . .          | " | 202. 10        |                   |
| Niederried . . . . .            | " | 37. 20         |                   |
| Gzellkofen . . . . .            | " | 74. 50         |                   |
| Büren zum Hof . . . . .         | " | 121. 50        |                   |
| Bätterkinden . . . . .          | " | 539. —         |                   |
| Brenzkofen . . . . .            | " | 58. —          |                   |
| Niederhünigen . . . . .         | " | 60. 40         |                   |
| Außerbirrmoos . . . . .         | " | 43. 15         |                   |
| Charmoilie . . . . .            | " | 39. 40         |                   |
| Chevenez, (wovon Fr. 200        |   |                |                   |
| aus der Gemeindefasse . . . . . | " | 280. —         |                   |
| Alle . . . . .                  | " | 176. 10        |                   |
| Beurnevésin . . . . .           | " | 55. —          |                   |
| Boncourt . . . . .              | " | 80. 10         |                   |
| Courgenay . . . . .             | " | 111. 10        |                   |
| Fahy . . . . .                  | " | 48. 05         |                   |
| Miécourt . . . . .              | " | 39. 05         |                   |
| Montignez . . . . .             | " | 81. 50         |                   |
| Pleujouse . . . . .             | " | 9. 20          |                   |
| Reclère . . . . .               | " | 38. —          |                   |
| Roche d'or . . . . .            | " | 7. 15          |                   |
| St. Ursanne, von den            |   |                |                   |
| Theilnehmern an einem           |   |                |                   |
| Bankett . . . . .               | " | 114. 50        |                   |
| Dienntigen . . . . .            | " | 361. 50        |                   |

---

 Uebertrag Fr. 15,931. 95 Fr. 1,500,442. 89

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| *) Steffisburg: Kollette . . . . . | Fr. 1,712. 30 |
| "    Konzertvertrag . . . . .      | " 420. —      |
| "    Gemeindefasse . . . . .       | " 47. 70      |
| "    Burgergemeinde . . . . .      | " 70. —       |

---

 Fr. 2,250. —

|                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| **) Tramelan: Société littéraire . . . . . | Fr. 101. — |
| "    Dames du comite de couture pour       |            |
| les pauvres. . . . .                       | " 14. 80   |

---

 Fr. 115. 80

## G e b e r.

|                            |           |                |                   |
|----------------------------|-----------|----------------|-------------------|
|                            | Uebertrag | Fr. 15,931. 95 | Fr. 1,500,442. 89 |
| Spiez . . . . .            | "         | 614. 40        |                   |
| Zweifsimmen . . . . .      | "         | 660. 95        |                   |
| Lenk . . . . .             | "         | 204. 50        |                   |
| Dolligen . . . . .         | "         | 333. 40        |                   |
| St. Stephan . . . . .      | "         | 140. 80        |                   |
| Langenbühl . . . . .       | "         | 31. 65         |                   |
| Lüzelflüh . . . . .        | "         | 1,691. 35      |                   |
| Walliswyl-Wangen . . . . . | "         | 70. —          |                   |
| Kirchdorf *) . . . . .     | "         | 386. 35        |                   |
| Gelterfingen . . . . .     | "         | 39. 40         |                   |
| Moslen . . . . .           | "         | 73. —          |                   |
| Mühledorf . . . . .        | "         | 258. 50        |                   |
| Uttigen . . . . .          | "         | 68. 20         |                   |
| Faberg . . . . .           | "         | 64. 10         |                   |
| Kienersrütte . . . . .     | "         | 48. 50         |                   |
| Thun *) . . . . .          | "         | 10,511. 60     |                   |
| Blagne . . . . .           | "         | 50. —          |                   |
| Jns . . . . .              | "         | 582. —         |                   |
| Köniz . . . . .            | "         | 1,821. 45      |                   |
| " Ertrag eines Kon-        |           |                |                   |
| zertes des Gesang-         |           |                |                   |
| vereins . . . . .          | "         | 139. 12        |                   |
| Bangerten . . . . .        | "         | 80. 32         |                   |

---

 Uebertrag Fr. 33,801. 54 Fr. 1,500,442. 89

|                                                                                              |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| *) Kirchdorf: Gemeindefollekte . . . . .                                                     | Fr. 312. 60    |
| " Kollekte einer religiösen Versammlung . . . . .                                            | " 73. 75       |
|                                                                                              | Fr. 386. 35    |
| *) Thun: Gemeindefollekte . . . . .                                                          | Fr. 6,724. 40  |
| " Einwohnergemeindefasse . . . . .                                                           | " 2,000. —     |
| " Bürgergemeindefasse . . . . .                                                              | " 1,000. —     |
| " Ertrag eines Konzertes des Gesangvereins<br>mit der Schnurrantenkapelle von Bern . . . . . | " 445. —       |
| " Taggelber einiger Abtheilungen des Brand-<br>korps bei der Herbstmusterung . . . . .       | " 50. 20       |
| " Ertrag einer von einigen Schulmädchen<br>veranstalteten Lotterie . . . . .                 | " 72. —        |
| " Beitrag der Mannschaften auf den Dampf-<br>schiffen des Thunersees . . . . .               | " 56. —        |
| " Von der Redaktion des Geschäftsblattes . . . . .                                           | " 164. —       |
|                                                                                              | Fr. 10,511. 60 |

## G e b e r.

Uebertrag Fr. 33,801. 54 Fr. 1,500,442. 89

|                                                     |           |                   |
|-----------------------------------------------------|-----------|-------------------|
| Frienisberg, Kollekte der                           |           |                   |
| Taubstummenanstalt . . . . .                        | "         | 70. —             |
| Graben . . . . .                                    | "         | 134. —            |
| Pohlern . . . . .                                   | "         | 40. —             |
| Umsolbingen . . . . .                               | "         | 106. 70           |
| Meschi bei Frutigen . . . . .                       | "         | 747. 70           |
| Eggiwyl . . . . .                                   | "         | 673. 82           |
| St. Immer *) . . . . .                              | "         | 150. 50           |
| Herbligen . . . . .                                 | "         | 118. 50           |
| Hauben . . . . .                                    | "         | 20. —             |
| Clavaleyres . . . . .                               | "         | 25. —             |
| Difi, restanzlich . . . . .                         | "         | 44. —             |
| Gurbrü . . . . .                                    | "         | 100. —            |
| Neuenack . . . . .                                  | "         | 527. 60           |
| Wiedlisbach **) . . . . .                           | "         | 400. —            |
| Münster, auf fernere Rech-                          |           |                   |
| nung der Amtsbezirks-                               |           |                   |
| kollekte . . . . .                                  | "         | 500. —            |
| Müggau, restanzlich . . . . .                       | "         | 10. —             |
| Sumiswald, Kirchenkon-                              |           |                   |
| zert, nachträglich . . . . .                        | "         | 5. 50             |
|                                                     |           | <hr/>             |
|                                                     | "         | 37,474. 86        |
| 342. Weinsberg (Württemberg), Kollekte . . . . .    | "         | 65. —             |
| 343. Heinrich v. Kiesen in Augsburg . . . . .       | "         | 300. —            |
| 344. Herberlingen, Oberamt Saulgau, Württem-        |           |                   |
| berg, Kollekte durch Stadtschultheiß Walz . . . . . | "         | 180. —            |
| 345. Heidenheim u. Umgegend (Württemberg), dritte   |           |                   |
| Sendung durch Hrn. Dekan Barth, fl. 150 . . . . .   | "         | 321. 42           |
| 346. Offenbach a/M., Hilfskomite . . . . .          | "         | 1,000. —          |
|                                                     |           | <hr/>             |
|                                                     | Uebertrag | Fr. 1,539,784. 17 |

\*) St. Immer (nebst der Ortskollekte): Gabe der Société de secours  
des ouvriers monteurs de boîtes du Vallon . . . . . Fr. 100. —

Arbeiter und Arbeiterinnen des Herrn A. Schenker . . . . . " 25. —

Mehrere Arbeiter, durch Hrn. Rüttich, Graveur . . . . . " 25. 50

Fr. 150. 50

\*\*) Wiedlisbach . . . . . Fr. 317. 50

" Bürgergemeindefasse . . . . . " 42. 50

" Einwohnergemeindefasse . . . . . " 40. —

Fr. 400. —

## G e b e r.

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Uebertrag  | Fr. 1,539,784. 17 |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|
| 347. | Moriz Jókai, Direktor des Journals „HON <sup>d</sup> in Pesth, Kollekte, zweite Sendung . . .                                                                                                                                                                                                                   | „          | 1,050. —          |
| 348. | Redaktion des Kehler-Grenzboten in Kehl a/N., Kollekte fl. 40 . . .                                                                                                                                                                                                                                             | „          | 84. 21            |
| 349. | Schweiz. Konsulat in Ancona, nachträglich . . .                                                                                                                                                                                                                                                                 | „          | 280. —            |
| 350. | „ „ „ Messina . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                             | „          | 200. —            |
| 351. | „ „ „ Genua . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                               | „          | 3,765. 30         |
| 352. | Schweiz. Gesandtschaft in Florenz, zweite Sendung . . .                                                                                                                                                                                                                                                         | „          | 800. —            |
| 353. | Willingsbach (Württemberg), Gemeindefollekte durch Schultheiß Vogt, fl. 32 . . .                                                                                                                                                                                                                                | „          | 68. 57            |
| 354. | Expedition der Allg. Zeitung in Augsburg, Kollekte, fl. 481. 14 . . .                                                                                                                                                                                                                                           | „          | 1,031. 21         |
| 355. | Hilfskomite in Schoppsheim (Baden) . . .                                                                                                                                                                                                                                                                        | „          | 1,835. 75         |
| 356. | Zentralkomite der deutschen Hilfsvereine in der Schweiz; zweite Sendung des Hilfskomite zu Königsberg in Preußen, vierte Sendung . . .                                                                                                                                                                          | „          | 500. —            |
| 357. | H. A. Scherer, in Zürich:<br>M. D. Sch. in Altona . Fr. 187. 50<br>B. D. und S. in Wafersfeld, £ 5 . . . „ 125. —<br>P. & Cie. in Schedewitz bei Zwickau, Thlr. 26. 20 . . . „ 100. —                                                                                                                           |            |                   |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | „          | 412. 50           |
| 358. | Hafenstein & Vogler in Basel:<br>Expedition des Lauterbacher Anzeigers in Lauterbach (Bayern) . . fl. 3. 24<br>Expedition des Kreisblattes in Bingen (Baden) . . . „ 10. 30<br>Expedition des Badeblattes in Wiesbaden (Nassau) . . . „ 33. 15<br>Expedition des Enzthälers in Neuenburg (Baden) . . . „ 16. 15 |            |                   |
|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | fl. 63. 54 | „ 136. 92         |
| 359. | Trésorerie d'Etat de Fribourg, Kantonskollekte, vierte Sendung . . .                                                                                                                                                                                                                                            | „          | 8,680. 58         |
| 360. | Heidelberg (Baden), Kollekte des Unterstützungskomites, zweite Sendung . . .                                                                                                                                                                                                                                    | „          | 1,675. —          |
| 361. | Lh. Fels in St. Gallen . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                    | „          | 600. —            |

Uebertrag Fr. 1,560,904. 21

## G e b e r.

Uebertrag Fr. 1,560,904. 21

|      |                                                                                                        |           |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 362. | Chaux-de-Fonds, Kollekte, nachträglich beim Gemeinderath eingegangen                                   | 416. 25   |
| 363. | Schweiz. Konsulat in Havre, nachträglich                                                               | 123. —    |
| 364. | Von Schweizern in Cairo, durch Ch. Knöpfel                                                             | 1,300. —  |
| 365. | Darmstadt, Kollekte, durch Oberstabsauditor Eigenbrodt, zweite Sendung, fl. 335. 43                    | 719. 40   |
| 366. | Vom „Pester Lloyd“ in Ofen, auf Rechnung der durch Hrn. Baron Lotwes veranstalteten Kollekte in Ungarn | 3,000. —  |
| 367. | Staatskasse von Baselland, Kantonskollekte, dritte Sendung                                             | 10,000. — |
| 368. | Essbach, Oberamt Waldbsee (Württemberg), Kollekte durch Lehrer Uhl, fl. 49 22                          | 105. 78   |
| 369. | Schlatt, Biengen und Krozingen, Gemeinden im Großh. Baden, Kollekte, fl. 159                           | 340. 70   |
| 370. | Sädingen (Baden), katholisches Pfarramt                                                                | 23. —     |
| 371. | Saulgau, Kollekte durch den Spitalpfleger Sattler, fl. 308. 21                                         | 660. 75   |
| 372. | Redaktion des Staatsanzeigers von Württemberg, Kollekte, fernere Sendung, fl. 110                      | 235. 70   |
| 373. | Berein „Eintracht“ in Stockach (Baden), Konzertvertrag                                                 | 288. —    |
| 374. | Aus der Gemeinde Gollmannsweil, Amt Stockach                                                           | 7. 75     |
| 375. | Schweiz. Konsulat in Marseille, in zwei Sendungen                                                      | 9,000. —  |
| 376. | Bern, unbekannt, durch das eidg. Zentralkomitee in Zürich                                              | 20. —     |
| 377. | J. Th. Werner in Hannover, Thlr. 30                                                                    | 110. 10   |
| 378. | Aus Langenberg b/Eilberfeld in Preußen, durch Ad. Werdmüller-Stöcker in Weizikon                       | 228. —    |
| 379. | Salonich (Türkei), Kollekte durch Burthardt Reithaar & Cie.                                            | 2,400. —  |
| 380. | Regierung von Obwalden, Kantonskollekte                                                                | 10,000. — |

---

 Total bis zum 21. November 1868 Fr. 1,599,882. 64
 

---

## Uebersicht der bei der eidgenössischen Staatskasse eingegangenen Geldgaben zu Dunsten der Wasserbeschädigten. (Fortsetzung.)

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1868             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 3                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 53               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 28.11.1868       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 827-833          |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 005 974       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.